



ДЛЯ МЛАДШЕГО И СРЕДНЕГО ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА

Мой дедушка был вишней

АНДЖЕЛА НАНЕТТИ

Перевод с итальянского **Анны Красильщик**
Иллюстрации **Светланы Минковой**
2016

ОБ АВТОРЕ

Анджела Нанетти родилась 8 ноября 1942 года в Будрио (провинция Болонья, Италия). Там она окончила школу и поступила в университет, где изучала средневековую историю. Потом она переехала в Пескару и работала там учителем в старших классах. В середине 80-х сотрудничала с Институтом итальянской энциклопедии при создании антологии для подростков «**Письмо в бутылке**». Только в 1995 году Нанетти перестала преподавать и смогла наконец полностью посвятить себя творчеству.

Нанетти называет себя писателем для детей и «новых взрослых». И действительно, у нее есть и книги для самых маленьких читателей, и серьезные романы. Анджела считает, что сегодня дети утратили естественную свободу, они слишком задавлены напряженным ритмом современной жизни, не знают, что такое тишина, и поэтому боятся ее. В своих мудрых и стилистически тонких книгах она рассказывает истории, помогающие вернуть детям немного естественности и умиротворенности.

О КНИГЕ

Когда-то Оттавиано в честь рождения долгожданной дочери посадил в своем саду вишневое дерево и назвал его Феличе, что значит «счастливая». Вишня Феличе стала героем детских воспоминаний и его внука: другом в играх, местом познания и приключений, символом непрерывности жизни. Главный герой этой книги – дедушка Оттавиано, который со своей энергией, чувством свободы и способностью «слышать дыхание деревьев» кажется немного странным. И так же легко, как дышит дерево, автор книги касается таких тем, как любовь, отношения в семье, смерть близких, и искренне верит, что «ты не умираешь, пока кто-то тебя любит».

Книга «**Мой дедушка был вишней**» появилась в 1998 году и сразу получила признание читателей. Повесть вошла в список выдающихся книг для детей «**Белые вороны**», составляемый Мюнхенской Международной юношеской библиотекой, была отмечена премиями в Италии, Германии и Франции, а сама Анджела Нанетти была номинирована на главную премию в детской литературе – премию Андерсена. На русском языке книга издана в переводе Анны Красильщик, с иллюстрациями Светланы Минковой.

Из статьи Ларисы Четвериковой: «Дедушку Оттавиано все считали странным, даже бабушка Теодолинда с удовольствием называла его «сумасшедшей башкой». А мама говорила, что дедушке нельзя доверять. И вообще: «Как можно жить спокойно с таким человеком?» Список «прегрешений» старика впечатлит кого угодно, но Тонино, его единственный внук, всегда знал, что дедушка всё делает правильно. Ну, почти всё, ведь куриные яйца и в самом деле лучше не класть за пазуху, если не хочешь привезти домой яичницу. Все прочие упреки исходят от людей, которые ничего не понимают».¹

1. Лариса Четверикова «**Анджела Нанетти. Мой дедушка был вишней**», «Библиогид».

Из статьи Ксении Зерниной: «У Тонино Гуэрры есть притча о крестьянине, который после смерти жены всей душой привязался к вишневому дереву. Однажды он покупал на рынке серп и почувствовал, будто вишня зовет его. Вернулся – она зацвела: «Крестьянин сел под дерево, прислонившись спиной к стволу. И вдруг на него посыпались все лепестки цветущей вишни». А потом мне встретилась детская книга Анджелы Нанетти «Мой дедушка был вишней» – в ней те же смыслы, только в развернутом сюжете. По счастливому совпадению, писательница родом из Италии, а главного героя, мальчика десяти лет, зовут Тонино».²

ЦИТАТА

« — Ты понял? Если слушаешь внимательно, то можешь увидеть столько вещей, как будто твои глаза открыты. А теперь слушай, как дышит вишня.

Я снова закрыл глаза, почувствовал легкое дуновение, которое касалось моего лица, и услышал тихий шелест листьев.

— И правда, дедушка, Феличе дышит.

Дедушка погладил меня по голове и еще некоторое время сидел неподвижно. Я посмотрел на него и увидел, что он улыбается.

Когда я думаю о дедушке Оттавиано, мне всегда вспоминается тот день, когда он научил меня слушать дыхание деревьев».



КАК ЧИТАТЬ КНИГУ

1. Сравните родственников героя книги, Тонино, по матери и отцу. Кто из них вызывает вашу симпатию? Почему?
2. Какие «странности характера» помогают людям жить, а какие мешают? Приведите примеры.
3. Подумайте, научил ли вас дедушка (другие близкие) чему-то, за что вы ему действительно благодарны?
4. Какой эпизод из книги, связанный с вишней Феличе, запомнился вам больше всего?
5. Умеете ли вы радоваться жизни? В чем может выражаться радость жизни?
6. Можно ли любить того, кто умер? В чем проявляется любовь к живым и умершим?
7. Как изменился Тонино к концу истории? Обоснуйте ваше мнение.

ЧТО ДЕЛАТЬ, КОГДА КНИГА ПРОЧИТАНА

1. Посмотреть мультфильм Ольги и Татьяны Полиектовых «Мой дедушка был вишней» (Россия, 2016).
2. Узнать адрес ближайшего дома престарелых. Выбрать одинокого старика. Прислать ему открытку к празднику.
3. Посадить дерево. Позаботиться, чтобы оно прижилось.

2. Ксения Зернина «Слушай, как дышит вишня», «Папмамбук».